

Amtsblatt der Europäischen Union

C 4



Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen

59. Jahrgang

8. Januar 2016

Inhalt

IV Informationen

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

Europäische Kommission

2016/C 4/01 Euro-Wechselkurs 1

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

2016/C 4/02 Mitteilung Rumäniens gemäß Artikel 10 Absatz 2 der Richtlinie 2009/72/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für den Elektrizitätsbinnenmarkt („Elektrizitätsrichtlinie“) in Bezug auf die Benennung von Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica“ — S.A. als Übertragungsnetzbetreiber in Rumänien 2

2016/C 4/03 Mitteilung der französischen Regierung gemäß der Richtlinie 94/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Erteilung und Nutzung von Genehmigungen zur Prospektion, Exploration und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen — Amtliche Bekanntmachung zu den Anträgen auf eine Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen flüssiger oder gasförmiger Kohlenwasserstoffe („Permis de Saint-Quintien“) ⁽¹⁾ 3

DE

⁽¹⁾ Text von Bedeutung für den EWR

IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN
STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Euro-Wechselkurs ⁽¹⁾

7. Januar 2016

(2016/C 4/01)

1 Euro =

Währung	Kurs	Währung	Kurs		
USD	US-Dollar	1,0868	CAD	Kanadischer Dollar	1,5360
JPY	Japanischer Yen	127,74	HKD	Hongkong-Dollar	8,4259
DKK	Dänische Krone	7,4596	NZD	Neuseeländischer Dollar	1,6464
GBP	Pfund Sterling	0,74545	SGD	Singapur-Dollar	1,5612
SEK	Schwedische Krone	9,2780	KRW	Südkoreanischer Won	1 306,87
CHF	Schweizer Franken	1,0875	ZAR	Südafrikanischer Rand	17,4987
ISK	Isländische Krone		CNY	Chinesischer Renminbi Yuan	7,1672
NOK	Norwegische Krone	9,6975	HRK	Kroatische Kuna	7,6400
BGN	Bulgarischer Lew	1,9558	IDR	Indonesische Rupiah	15 139,18
CZK	Tschechische Krone	27,030	MYR	Malaysischer Ringgit	4,7904
HUF	Ungarischer Forint	315,79	PHP	Philippinischer Peso	51,226
PLN	Polnischer Zloty	4,3512	RUB	Russischer Rubel	81,7776
RON	Rumänischer Leu	4,5288	THB	Thailändischer Baht	39,442
TRY	Türkische Lira	3,2791	BRL	Brasilianischer Real	4,4001
AUD	Australischer Dollar	1,5550	MXN	Mexikanischer Peso	19,2176
			INR	Indische Rupie	72,7012

⁽¹⁾ Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

Mitteilung Rumäniens gemäß Artikel 10 Absatz 2 der Richtlinie 2009/72/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für den Elektrizitätsbinnenmarkt („Elektrizitätsrichtlinie“) in Bezug auf die Benennung von Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica“ — S.A. als Übertragungsnetzbetreiber in Rumänien

(2016/C 4/02)

Nach der endgültigen Entscheidung der rumänischen Regulierungsbehörde vom 7. Dezember 2015 über die Zertifizierung von Compania Națională de Transport al Energiei Electrice „Transelectrica“ — S.A. als eigentumsrechtlich entflochtener Übertragungsnetzbetreiber (Artikel 9 der Elektrizitätsrichtlinie) hat Rumänien der Kommission die offizielle Zulassung und Benennung dieses Unternehmens als Übertragungsnetzbetreiber in Rumänien gemäß Artikel 10 der Elektrizitätsrichtlinie mitgeteilt.

Weitere Informationen erteilt:

Romanian Energy Regulatory Authority (ANRE)
Str. Constantin Nacu nr. 3, sector 2
020995 București
ROMÂNIA

Tel.: +40 213278100
Fax +40 213124365

E-Mail: anre@anre.ro
<http://www.anre.ro>

Mitteilung der französischen Regierung gemäß der Richtlinie 94/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Erteilung und Nutzung von Genehmigungen zur Prospektion, Exploration und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen⁽¹⁾

Amtliche Bekanntmachung zu den Anträgen auf eine Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen flüssiger oder gasförmiger Kohlenwasserstoffe („Permis de Saint-Quintien“)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2016/C 4/03)

Mit Schreiben vom 15. Juli 2015 hat das Unternehmen PerfEnergy SAS (35, avenue d'Epremesnil, 78290 Croissy-sur-Seine) für eine Dauer von fünf Jahren eine als „Permis de Saint-Quintien“ bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für ein in den Départements Seine-et-Marne, Essonne und Val-de-Marne gelegenes Gebiet beantragt.

Der Geltungsbereich dieser Genehmigung wird durch die Strecken begrenzt, die die nachstehend definierten Punkte miteinander verbinden:

Scheitelpunkt	System NTF		System RGF93	
	östliche Länge (Meridian von Paris)	nördliche Breite	östliche Länge (Meridian von Greenwich)	nördliche Breite
A	0,20 Grad	54,10 Grad	2°31'00"	48°41'24"
B	0,30 Grad	54,10 Grad	2°36'24"	48°41'24"
C	0,30 Grad	53,90 Grad	2°36'24"	48°30'36"
D	0,20 Grad	53,90 Grad	2°31'00"	48°30'36"

Das oben definierte Gebiet hat eine Fläche von ca. 133 km².

Einreichung der Anträge und Kriterien für die Erteilung der Rechte

Erstantrag- und Gegenantragsteller müssen den Nachweis erbringen, dass sie die für die Erteilung der Rechte erforderlichen Bedingungen erfüllen, die in den Artikeln 4 und 5 des Dekrets Nr. 2006-648 vom 2. Juni 2006 über Schürfrechte und Rechte zur Untertagespeicherung (*Journal officiel de la République française* vom 3. Juni 2006) in seiner geänderten Fassung festgelegt sind.

Interessierte Unternehmen können innerhalb von 90 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung einen Gegenantrag stellen. Dabei sind die Modalitäten einzuhalten, die in der „Bekanntmachung über die Erteilung von Genehmigungen zur Prospektion, Exploration und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen in Frankreich“ im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* C 374 vom 30. Dezember 1994, S. 11, veröffentlicht und mit dem Dekret Nr. 2006-648 vom 2. Juni 2006 über Schürfrechte und Rechte zur Untertagespeicherung (*Journal officiel de la République française* vom 3. Juni 2006) in seiner geänderten Fassung festgelegt wurden.

Gegenanträge sind unter der nachfolgend angegebenen Anschrift an das Ministerium für Ökologie, nachhaltige Entwicklung und Energie (Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie) zu richten. Die Entscheidungen über den Erstantrag und die Gegenanträge ergehen innerhalb einer Frist von zwei Jahren nach Eingang des Erstantrags bei den französischen Behörden, d. h. bis spätestens 4. August 2017.

Bedingungen und Auflagen in Bezug auf den Geschäftsbetrieb und dessen Einstellung

Antragsteller werden auf die Artikel 79 und 79.1 des französischen Bergbaugesetzbuchs („Code Minier“) sowie auf das Dekret Nr. 2006-649 vom 2. Juni 2006 über den Bergbau, die Untertagespeicherung und die Bergwerk- und Untertagespeicheraufsicht (*Journal Officiel de la République française* vom 3. Juni 2006) in seiner geänderten Fassung verwiesen.

Weitere Auskünfte erteilt:

Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie:
 Direction générale de l'énergie et du climat — Direction de l'énergie
 Bureau exploration et production des hydrocarbures
 Tour Séquoia
 1 place Carpeaux
 92800 Puteaux
 FRANKREICH

Tel. +33 140819527

⁽¹⁾ ABl. L 164 vom 30.6.1994, S. 3.

Die oben genannten Rechtsvorschriften können auf folgender Website eingesehen werden: <http://www.legifrance.gouv.fr>

ISSN 1977-088X (elektronische Ausgabe)
ISSN 1725-2407 (Papierausgabe)



Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

DE